



Distrito Escolar Unificado de San Diego

EUGENE BRUCKER EDUCATION CENTER
4100 Normal Street, San Diego, CA 92103-2682

(619) 725-5506

Carl A. Cohn
Superintendente de Escuelas

Octubre de 2007

Estimados Padres y Tutores,

Le agradecemos por darle una elevada prioridad a la enseñanza de su hijo/a en su hogar este año. Apreciamos profundamente la confianza depositada en nuestras escuelas y el distrito todos los días. Deseo hacerles saber que nos importa sobremanera el éxito de su hijo/a en la escuela y la satisfacción de ustedes.

Como lo manifesté el mes pasado, en una encuesta para padres recientemente llevada a cabo por el Distrito Escolar Unificado de San Diego, más del 90 por ciento otorgó calificaciones elevadas a la escuela de su hijo/a, en lo relativo a la seguridad, limpieza, respeto a los padres, tratamiento adecuado para su hijo/a y otras cualidades importantes. Ochenta y ocho por ciento de los padres se mostraron satisfechos con el rendimiento de su hijo/a en la escuela, y, con su ayuda pueden estar mejor. Tenemos la determinación de hacer nuestra parte, esforzándonos por mejorar nuestros servicios este año en la escuela.

Reconocemos que ustedes son el primero y más importante maestro de su hijo/a. Le puede dar a su hijo/a una ventaja enorme en la escuela teniendo un lugar tranquilo para que estudie en casa sin interrupciones – así como un lugar bien iluminado para que haga su tarea, lea y escriba. Tiene sentido apagar la televisión mientras se hace la tarea y además limitar el tiempo. Los alumnos que ven menos televisión son mejores que los alumnos que ven televisión más de dos horas al día. En vez de eso, puede pasar unos momentos leyendo libros interesantes juntos, artículos y reportajes, escuchando a su hijo/a leyendo y disfrutando y comentando sobre lo que hayan leído. Estas actividades muestran a su hijo/a lo importante que la lectura es para usted.

Otra forma excelente de comunicación y entender lo que su hijo/a está aprendiendo es conocer a los maestros. La noche de regreso a clases de la PTA le ofrece una oportunidad excelente para saludarlos. Vaya con ellos a conocerlos y a que le den un programa o lista de cursos de lo que el maestro tiene planes para cubrir este año. Las familias que apoyan a la escuela de su hijo/a y que participan activamente en las actividades escolares envían un mensaje importante que la educación da recompensas y que vale el esfuerzo.

Las investigaciones muestran que los niños que comen con sus padres regularmente aprovechan mejor en la escuela que aquellos que no lo hacen. Una de estas razones es la plática en la mesa. Los niños aprenden más ahora en la escuelas. Invítenlos a que les digan que aprenden.

¡Les deseamos un maravilloso mes de Octubre!

Atentamente,

Carl A. Cohn
Superintendente de Escuelas